

● ● ● ● ●
V I S T A
G R O U P



Инструкция по эксплуатации кофемашины BD-CG015

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкциями и правилами техники безопасности перед использованием кофемашины.

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ	4
ВНИМАНИЕ!	4
ИНСТРУКЦИИ ПО КОРОТКОМУ ШНУРУ	4
О МОЛОТОМ КОФЕ.....	4
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА.....	5
ВНИМАНИЕ!	5
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	5
УСТАНОВКА ЕМКОСТИ ДЛЯ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕНКак извлечь емкость из-под кофейных зерен	6
Как собрать емкость для кофейных зерен	6
ПРИМЕЧАНИЕ	6
УСТАНОВКА РАЗМЕРА ПОМОЛА КОФЕ	7
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НАСТРОЙКЕ РАЗМЕРА ПОМОЛА	7
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	8
ИНСТРУКЦИИ	8
ОЧИСТКА КОНИЧЕСКОЙ ФРЕЗЫ	9
ВАЖНО!	10
ОБСЛУЖИВАНИЕ	10
РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК	11

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании электроприборов всегда следует соблюдать основные меры предосторожности:

1. Прочтите все инструкции
2. Для защиты от пожара, поражения электрическим током и травм людей не погружайте шнур, вилки или аппарат в воду или другую жидкость
3. При использовании любого прибора детьми или в их присутствии необходим тщательный надзор
4. Вынимайте вилку из розетки, когда она не используется, перед надеванием или снятием деталей, а также перед чисткой. Чтобы вынуть вилку из розетки, возьмитесь за вилку и выньте ее из электрической розетки. Никогда не тяните за шнур.
5. Избегайте контакта с движущимися частями
6. Чтобы снизить риск получения серьезных травм людьми или повреждения прибора, держите руки и посуду подальше от емкости для кофейных зерен во время измельчения.
7. Не используйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой, а также после того, как прибор вышел из строя, был уронен, или его целостность была нарушена еще каким-либо образом. В этом случае верните прибор в авторизованный сервисный центр для осмотра, ремонта или электрической или механической регулировки
8. Использование насадок, не рекомендованных или не продаваемых компанией, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травмам
9. Не используйте устройство на открытом воздухе
10. Не позволяйте шнуру свисать с края стола или столешницы и не допускайте контакта устройства с горячими поверхностями, включая плиту
11. Перед использованием проверьте емкость для кофейных зерен на наличие посторонних предметов
12. Всегда используйте фрезу, убедившись, что крышка надежно закрыта.
13. Не ставьте устройство на горячую газовую или электрическую конфорку или рядом с ней, а также в разогретую духовку
14. Избегайте контакта с движущимися частями устройства. Не пытайтесь отключить какие-либо механизмы блокировки безопасности
15. Данное изделие предназначено только для домашнего использования. Любое коммерческое / ненадлежащее использование или несоблюдение инструкций приведет к аннулированию гарантии производителя
16. Данный прибор используется только для измельчения обжаренных кофейных зерен. Не используйте прибор не по назначению (например, для измельчения твердых семян, специй, орехов и т.д.)
17. Каждый прибор строго проверяется во время массового производства и тестируется на помол кофейных зерен. В устройстве могут остаться незначительные следы использования или остатки кофейной гущи
18. Все машины проходят строгий контроль качества. Проводятся практические испытания с использованием машин, отобранных наугад, и это является объяснением любых незначительных следов или остатков кофе внутри устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

ВНИМАНИЕ!

Данный прибор предназначен только для домашнего использования. Любое техническое обслуживание, кроме чистки и обслуживания пользователем, должно выполняться в ближайшем авторизованном сервисном центре.

- Не погружайте прибор в воду.
- Во избежание пожара или поражения электрическим током не разбирайте прибор. Ремонт должен выполняться только в авторизованном сервисном центре.

ИНСТРУКЦИИ ПО КОРОТКОМУ ШНУРУ

Что касается вашего комплекта шнуров:

- А. Для снижения риска запутаться в более длинном шнуре или споткнуться о него предусмотрен короткий шнур питания.
- В. Удлинитель следует использовать с осторожностью.
- С. Если используется удлинитель, (1) указанная электрическая мощность удлинителя должна быть как минимум такой же, как и электрическая мощность прибора, (2) если прибор заземлен, удлинитель должен быть заземленного типа и (3) шнур следует расположить таким образом, чтобы он не свисал со столешницы, где дети могут потянуть за него или споткнуться.

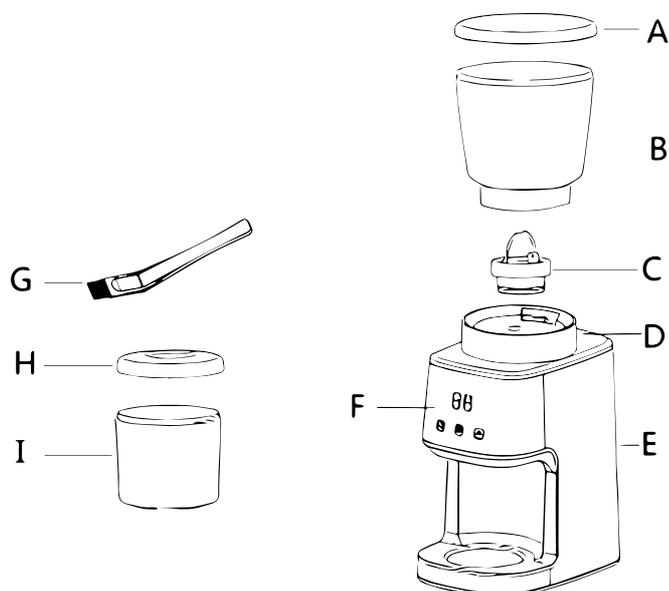
О МОЛОТОМ КОФЕ

При правильном помоле получается самая ароматная чашка кофе. Размер и количество помола зависят от способа приготовления кофе. Как правило, чем мельче помол, тем быстрее варится кофе. Вот почему молотый кофе для экстракции в эспрессо-машине намного мельче, чем кофе, сваренный в капельной системе.

Кофе слишком мелкого помола для конкретного процесса приготовления (например, эспрессо мелкого помола, используемый в капельной кофемашине с фильтром) приведет к чрезмерной экстракции и горькому, острому вкусу кофе. И наоборот, кофе, который слишком крупен для конкретного способа заваривания, приведет к недостаточной экстракции и получению слабого, водянистого кофе. Если используется правильный помол, добавление большего количества кофе просто делает напиток крепче, не делая его горьким.

Кофемолки не только обеспечивают широкий диапазон настроек помола, но и его равномерность. Это важно для правильной экстракции всех частиц молотого кофе.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



- A. Крышка емкости и из-под кофейных зерен
- B. Емкость из-под кофейных зерен
- C. Съемная верхняя коническая фреза
- D. Кольцо регулировки грубости
- E. Корпус из нержавеющей стали
- F. Экран IMD
- G. Кисть
- H. Крышка для кофейного порошка
- I. Емкость для кофе

ВНИМАНИЕ!

Режим энергосбережения: если устройство не работает более 3 минут, оно автоматически переходит в режим энергосбережения. Нажмите любую кнопку, и оно перезапустится.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед использованием кофемолки протрите корпус и емкость для кофейных зерен чистой влажной тканью. Вымойте емкость с молотым кофе и ее крышку в горячей мыльной воде, затем промойте и высушите.

УСТАНОВКА ЕМКОСТИ ДЛЯ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН

Как извлечь емкость из-под кофейных зерен

1. Убедитесь, что кофемолка отключена от сети.



2. Нажмите на кнопку открывания емкости для кофейных зерен , расположенный напротив маркировки размера помола

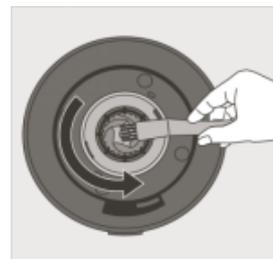
3. Поверните емкость для кофейных зерен против часовой стрелки,

пока значок разблокировки  не совпадет со стрелкой , и поднимите ее вверх



Как собрать емкость для кофейных зерен

1. Убедитесь, что верхняя часть конической фрезы чистая. Если нет, пожалуйста, используйте прилагаемую щетку для очистки верхней части фрезы.



2. Совместите значок разблокировки  на основании со стрелкой  на емкости для кофейных зерен



3. Поворачивайте емкость для кофейных зерен по часовой стрелке до

тех пор, пока значок блокировки  не совпадет со стрелкой 

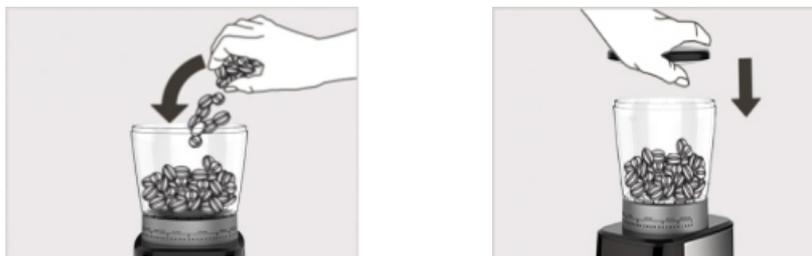


ПРИМЕЧАНИЕ

Если емкость для кофейных зерен собрана неправильно, кофемолка работать не будет.

УСТАНОВКА РАЗМЕРА ПОМОЛА КОФЕ

1. Установите емкость с кофе в правильное положение.
2. Насыпьте кофейные зерна в емкость для кофейных зерен, закройте крышку.



3. Кофемолка имеет 31 размерных опции помола. Чтобы отрегулировать его, поверните емкость для кофейных зерен и выберите степень от мелкого до крупного помола в соответствии с типом кофе, который вы хотите получить.



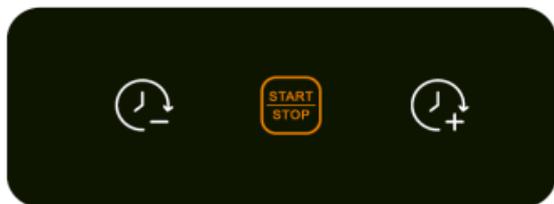
Смотрите таблицу ниже:

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НАСТРОЙКЕ РАЗМЕРА ПОМОЛА

	Эспрессо	Мокка	Сифон	Фильтр. кофе	Пуровер	Френч-пресс
Тип кофе						
Размер помола	Мелкий	Средне-мелкий	Средний	Средний	Средне-грубый	Грубый
Установка для помола	1-5	5-9	9-16	16-21	21-26	26-31

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Инструкция на панели управления



2. Инструкция по кнопкам

Это устройство имеет 3 кнопки внизу:



– Кнопка уменьшения времени



– Кнопка запуска / остановки / Импульсный режим



– Кнопка увеличения времени

ИНСТРУКЦИИ

1. Насыпьте кофейные зерна в емкость.

2. Выберите размер помола, вращая кольцо регулировки.

3. Включите устройство. Звуковой сигнал прозвучит один раз, а на дисплее IMD отобразится время по умолчанию "10", и загорятся три кнопки.

4. Кнопка уменьшения времени



Время по умолчанию равно 10 секундам, настройка времени от 40 до 10 секунд, каждое короткое нажатие на эту кнопку сокращается на 1 секунду, отображается 40,39,38,37,...10, но если время меньше 10 секунд, каждое короткое нажатие сокращается на 0,1 секунды, отображается 9,9,8,9,7,9,6.....1,1,1,0.

Чтобы таймер работал быстрее, нажмите на эту кнопку и задержите.

После установки времени нажмите кнопку "Пуск/стоп", чтобы начать помол.

Чтобы остановить помол во время работы, нажмите кнопку "Пуск/стоп" еще раз.

5. Кнопка увеличения времени



Время по умолчанию составляет 10 секунд.

Установка времени от 40 секунд до 10 секунд, каждое короткое нажатие на эту кнопку увеличивает время на 1 секунду, отображается 10,11,12,...40, но если время меньше 10 секунд, каждое короткое нажатие увеличивает на 0,1 секунды, отображается 1,0,1,1,1,2...9,9

Чтобы таймер работал быстрее, нажмите на эту кнопку и задержите.

После установки времени нажмите кнопку "Пуск/стоп", чтобы начать помол.

Чтобы остановить помол во время работы, нажмите кнопку "Пуск/стоп" еще раз.



6. Кнопка "Пуск/стоп"

После установки времени нажмите кнопку "Пуск/стоп", чтобы начать помол.

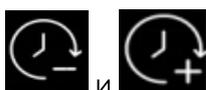
Нажмите на нее еще раз, чтобы прекратить.



7. Кнопка "Пуск/стоп"

Эта кнопка также предназначена для импульсного режима. При длительном нажатии на нее таймер дисплея будет отсчитывать максимум 40 секунд. Когда вы отпустите кнопку, мельница вернется в режим ожидания.

8. Звук

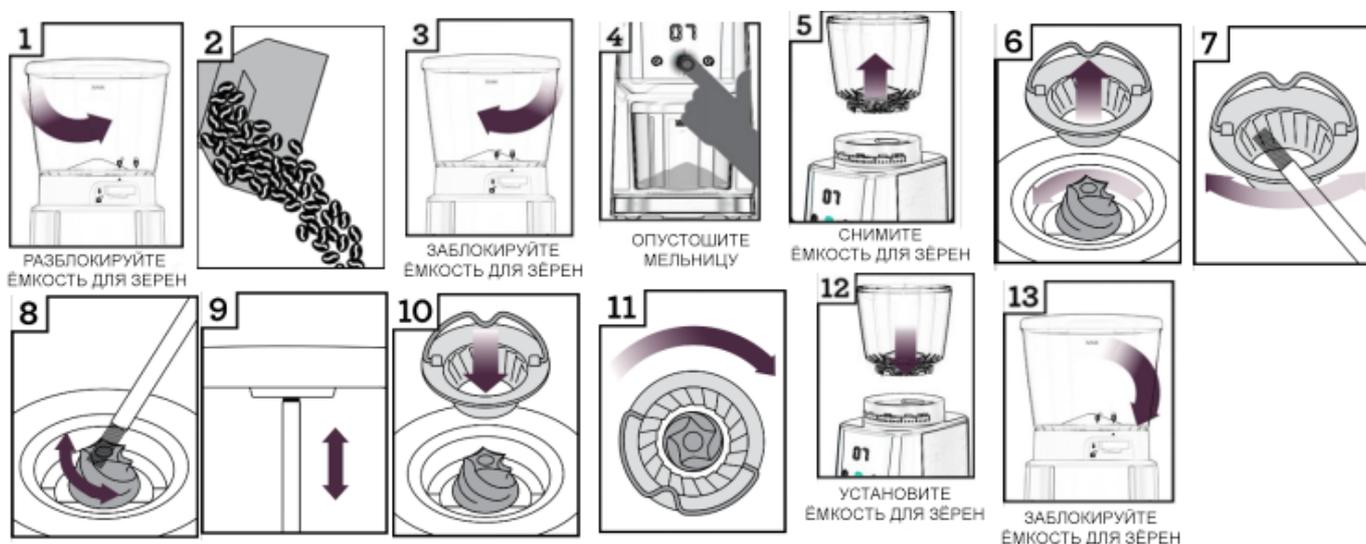


Удерживайте нажатыми кнопки  и  вместе в течение 5 секунд. На светодиодном дисплее отобразится , указывая на то, что звук выключен.

Чтобы снова включить звук, удерживайте нажатой те же две кнопки в течение 5 секунд. На светодиодном дисплее появится надпись , указывающая на то, что звук включен.

ОЧИСТКА КОНИЧЕСКОЙ ФРЕЗЫ

Регулярная чистка фрезы помогает добиться стабильных результатов помола, что особенно важно.



1. Разблокируйте ёмкость для зёрен
2. Удалите зерна
3. Заблокируйте ёмкость для зёрен
4. Запустите кофемолку до опорожнения
5. Достаньте ёмкость для зёрен
6. Удалите верхнюю фрезу
7. Очистите верхнюю фрезу чистящей щеткой
8. Очистите нижнюю фрезу чистящей щеткой
9. Очистите выпускное отверстие для кофе чистящей щеткой
10. Плотно установите верхнюю фрезу на место
11. Зафиксируйте верхнюю фрезу
12. Установите ёмкость для зёрен в нужное положение
13. Заблокируйте ёмкость для зёрен

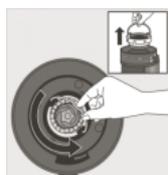
ВАЖНО!

Для правильной работы вашего прибора убедитесь, что:

- Крышка ёмкости для кофейных зерен закрыта правильно.
- Ёмкость с кофейным порошком и ее крышка правильно установлены в корпусе прибора.
- Данный прибор оснащен устройством защиты от перегрева. Если прибор перегреется, он автоматически выключится. В этом случае дайте ему остыть в течение 30 минут, затем перезапустите..

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Чтобы сохранить весь аромат вашего кофе и избежать ухудшения его качества, опорожняйте емкость для молотого кофе после каждого использования.
- Перед чисткой всегда вынимайте вилку из электрической розетки.
- Никогда не помещайте кофемолку, шнур питания или вилку в воду.
- Не используйте для чистки прибора сильные моющие средства или абразивные прокладки.
- Очистите крышки и подставку для молотого кофе в теплой воде с мылом.
- Чтобы снять верхнюю фрезу, возьмитесь за неё и поверните против часовой стрелки, затем



поднимите



- Очистите верхнюю фрезу с помощью чистящей щетки
- Тщательно протрите внутреннюю поверхность емкости для кофейных зерен влажной тканью.
- Чтобы заменить верхнюю фрезу, вставьте ее и поверните один раз по часовой стрелке. Для правильного выравнивания необходимо очистить нижнюю часть от остатков кофе и



кофейной гущи

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК

Код на дисплее	Описание неисправности	Решение проблемы
E1	Ни одна ёмкость для зёрен не присоединена или присоединена неплотно	Установите ёмкость для зёрен или затяните её до тех пор, пока микропереключатель не закроется. Как только это произойдёт, код ошибки E1 на дисплее исчезнет.
	Аппарат перегревается	Ждем, пока аппарат остынет, и перезапускаем его.
E2	Общая продолжительность работы составляет 4 цикла, он автоматически отключается для защиты устройства.	Отсоедините шнур питания, подождите, пока он остынет 10 минут, затем перезапустите.

Этим прибором не должны пользоваться дети. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.

Приборами могут пользоваться лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности.

Дети не должны играть с прибором.

Правильная утилизация данного изделия



Эта маркировка указывает на то, что данное изделие не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов, ответственно перерабатывайте их, способствуя устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, пожалуйста, воспользуйтесь системами возврата и инкассации или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено изделие. Они могут сдать этот продукт на экологически безопасную переработку.

VISTA рекомендует BELMIO

Belmio – это бренд премиального спешелти кофе из Бельгии, который специализируется на производстве кофе в алюминиевых капсулах, которые сохраняют свежесть и аромат кофе надолго.

Belmio – это кофе, который вдохновляет. Попробуйте все, от ароматного фирменного кофе, приносящего радость в вашу жизнь, до классического, который всегда будет согревать ваше сердце

Капсулы Belmio совместимы с кофемашинами Nespresso®** и известны широким ассортиментом классического, органического и ароматизированного кофе. Весь кофе BELMIO сертифицирован RainForest Alliance®.



DELICATO BLEND

Крепкий и сливочный
☿ Средняя обжарка



ORGANIC BLEND

Интенсивный и пряный
☿ Средняя обжарка



RISTRETTO BLEND

Крепкий и пряный
☿ Тёмная обжарка



VIVA LA VANILLA

Сладкий и захватывающий
☿ Средняя обжарка
☕ Espresso & Cappuccino
40ml / 1.35 fl oz



CARAMEL CARAMBA

Мощный и сильный
☿ Средняя обжарка
☕ Espresso & Cappuccino
40ml / 1.35 fl oz



ARABIC CARDAMOM

Интенсивный и пряный
☿ Средняя обжарка
☕ Espresso & Cappuccino
40ml / 1.35 fl oz



LET'S GO COCONUTZ

Сладкий и нежный
☿ Средняя обжарка
☕ Espresso & Cappuccino
40ml / 1.35 fl oz



DRIVING YOU HAZEL'NUTS

Мощный и сильный
☿ Средняя обжарка
☕ Espresso & Cappuccino
40ml / 1.35 fl oz



NUT'NING BUT ALMOND

Сладкий и нежный
☿ Средняя обжарка
☕ Espresso & Cappuccino
40ml / 1.35 fl oz



IRISH DREAM

Тонкий и сбалансированный
☿ Средняя обжарка
☕ Espresso & Cappuccino
40ml / 1.35 fl oz



MADAME CRÈME BRÛLÉE

Сладкий и захватывающий
☿ Средняя обжарка
☕ Espresso & Cappuccino
40ml / 1.35 fl oz



CHOCOLATE THERAPY

Сладкий и нежный
☿ Средняя обжарка
☕ Espresso & Cappuccino
40ml / 1.35 fl oz



RISTRETTO

Интенсивный и пряный
☿ Тёмная обжарка



LUNGO FORTISSIMO

Крепкий и сливочный
☿ Тёмная обжарка



CAPPUCCINO

Нежный и насыщенный
☿ Тёмная обжарка



LATTE MACCHIATO

Нежный и насыщенный
☿ Средняя обжарка



CAFÉ AU LAIT

Крепкий и пряный
☿ Тёмная обжарка



Где купить: <http://belmiocoffee.ru>

*Данная информация носит рекомендательный характер и не относится напрямую к товару внутри упаковки и ООО «Виста Групп»

** Товарный знак третьей стороны, не связанный с ООО «Виста Групп».